

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 24 (1902)
Heft: 25

Anhang: Zweite Beilage zu Nr. 25 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Spruch.

Was die Ohren besticht,
Ist Uebung der Klebe;
Was zum Herzen spricht,
Das kommt aus der Seele.

Wilhelm Jordan.

Briefkasten der Redaktion.

Ehrige Leserin A. A. Ueber das Ausbringen der Faeces hat wohl jeder Ort seine besonderen Polizeivorschriften, nach denen Sie sich erkundigen müssen. In durchaus ländlicher Gegend wird es in dieser Beziehung nicht so genau genommen, anders steht es in den Städten und deren Umgebung. Auch an Luftrichtorten und Erholungsstätten muß natürlich die Verunreinigung der Luft möglichst verhüten werden. Wenn Sie bis jetzt das Geschäft des Düngens ohne jede Rücksichtnahme auf das naheliegende Sanatorium ausgeführt haben, so müssen Sie sich über die ergangene Klage nun nicht wundern. Ihr Nachbar befindet sich nicht nur im gesetzlichen, sondern auch im moralischen Recht. Die Möglichkeit liegt nahe, daß seine Penitentiare dem Widerwärtigen aus dem Wege gehen und sein

Haus verlassen. Düngen Sie Ihre Pflanzungen inskunstig mit den reinlichen Nährsalzen, so haben Sie dadurch noch den Vorteil, einer jeder Pflanzenart genau in feinster Dosierung diejenige Lösung geben zu können, welcher sie zu ihrem Gedeihen bedarf. Uebrigens sollte es Ihnen selbst doch auch widerstreben, Ihren Salat, Spinat, Ihre Rettige u. s. w. mit frischer Abtrittsausche heute zu dingen und diese Gemüse dann in der alten Zeit zu verpfeifen. Es braucht einen dießmändigen Magen, um sich bei diesem Gedanken den Appetit nicht verderben zu lassen. Und was bei solchem Genusse für die Gesundheit resultiert, das mögen Sie sich selber fragen. Ein Versuch mit den Alterschen Nährsalzen* wird Ihnen den Beweis leisten, wie prächtig Ihre Gartenpflanzung bei dieser reinlichen und durchaus geruchlosen Düngeweise gedeiht und wie besonders haltbar — bei richtiger Entfellerung — Ihr Gemüse und auch Ihr Obst dabei wird. Lassen Sie den Spatz also nicht tiefer reisen, sondern vertragen Sie sich mit Ihrem Nachbar, den Sie durch Ihre Un-

Klugheit zur Klage gezwungen haben. Der andauernde Unfriede kann Ihnen und Ihren Angehörigen in diesem Fall nicht nur das Gemüte, sondern auch die Freude am Heim und am Leben vergallen.

Damen-, Herren-, Knaben-
ODEN
ZURICH *Jordan & C°*

Mittlere Bahnhofstrasse 60.
Meterfrank. [1734]
Maassanfertigung — tailor made.

Amerik. Buchführung lehr-
lich durch Unterrichtsbücher. Erfolg ga-
rantiert. Verlangen Sie Gratisprosp. [1459]

H. Frisch, Büchereiexp., Zürich.

Mme. C. Fischer, Theaterstrasse 20,
Zürich, übermittelt frico, u. verschlossen,
gegen Einsend. von 30 Cts. in Marken
ihre Broschüre (6. Auflage) über den

Haarausfall

und frühzeitiges Ergrauen, deren allge-
meine Ursachen, Verhütung und Hei-
lung. [1736]

Für 6 Franken
versenden franko gegen Nachnahme
bitto. 5 Kt. ff. Toilette-Absatz-Seifen
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der
feinsten Toilette-Seifen). [1609]

Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Illustrierte Welt

Jährlich erscheinen 28 Hefte.

Preis pro Heft nur 30 Pfennig.

Romane — Novellen — Erzählungen —
Humoresken — Zahlreiche allgemein ver-
ständlich geschriebene Artikel aus allen
Wissensgebieten — Farbig illustrierte Auf-
sätze — Eine Fülle ein- und zweiteiliger
Illustrationen — Farbige Kunstdrucke.

= Eine echt deutsche =
= Familien-Zeitschrift. =
Das erste Heft ist durch jede Buchhand-
lung zur Aufsicht zu erhalten.

= Abonnement =
in allen Sortiments- und Kolportage-
Buchhandlungen, sowie bei
allen Postanstalten.

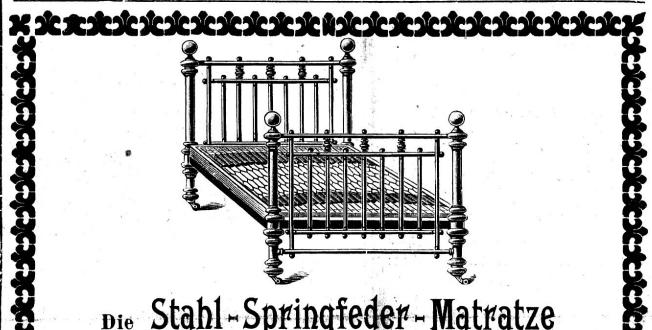
Tiefenkastner Eisen-Säuerling

ärztlich empfohlen gegen chronische Magen-, Darm- und Lungen-Leiden
(bei Influenza, Verschleimung, Erkältung, Schnupfen, Husten gut erwärmt), Blut-
armut, Bleichsucht (mit Milch gemengt).

Soliser Jod-Säuerling

gegen Skropheln, Hautausschläge, -Entzündungen, -Anschwellungen
und Kropf (in diesen Fällen helfen namentlich bei Kindern nebst der Trinkkur laue
Waschungen und Umschläge mit Solis). [O F 595] [1930]

Bezug: bei: Emil Sacher zum Waldhorn, St. Gallen.

**Die Stahl-Springfeder-Matratze**

Marque Déposée Stern
hat sich von allen Systemen als das vollkommenste bewährt.
Sie besitzt eine

vorzüglich regulierte Elasticität,

wie sie keine andere Matratze aufweisen kann,
entspricht allen Anforderungen der Hygiene
und ist von unbegrenzter Dauerhaftigkeit. — Zahlreiche Referenzen.
— Prospektus, sowie auch Album über

Eiserne und Messing-Bettstellen

(Za 1644 g) von besonders feiner Ausführung
versendet auf Verlangen der Fabrikant: [1819]

H. Hess, Pilgersteg-Rüti (Kt. Zürich).

Bettwäsche.

Trotz einmaligem Wecken nässte mein 8jähriger Knabe regelmässig alle Nächte das Bett, was m. Frau u. mir sehr unangenehm war. Auf mein Ansuchen hat die **Privatpoliklinik in Glarus** den Knaben briefl. behandelt, mit dem Erfolge, dass das Uebel allmäthig besserte und heute ganz beseitigt ist. Meinen Dank bekunde ich durch die Veröffentlichung dieses Zeugnisses. Gehrau b. Mülheim-Wigoltingen (Thurgau), 8. März 1900. K. Greminger, Fuhrhalter. Die Echtheit vorstehender Unterschrift des Herrn K. Greminger bescheinigt: Märstetten, 8. März 1900. Notariat Märstetten. Adr.: **Privatpoliklinik Glarus**, Kirchstr. 405, Glarus. [1894]

Wie eine Familie von zwei Erwachsenen und drei Kindern mit einem jährlichen Einkommen von 1800 Fr. bei guter und genügender Ernährung auszukommen vermag, zeigt Erl. Ida Niederer, vormal. Vorsteherin der thurgauischen Haushaltungsschule, auf Grund jahrelang gesammelter Angaben und praktisch durchgeführter Haushaltungsbudgets in ihrer bereits in vier Auflagen erschienenen Schrift: *Die Küche des Mittelstandes. Anleitung, billig und gut zu leben. Mit einem vierwöchentlichen Speisezettel nebst erprobten Rezepten.* Das schmuck gebundene Büchlein, dessen Preis nur Fr. 1. 20 beträgt, verdient in allen Familien, speziell aber in solchen mit heranwachsenden Töchtern die weiteste Verbreitung. Es kann und wird viel Gutes stiften. Zu beziehen durch die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“ in St. Gallen. [843]

Glugheit zur Klage gezwungen haben. Der andauernde Unfriede kann Ihnen und Ihren Angehörigen in diesem Fall nicht nur das Gemüte, sondern auch die Freude am Heim und am Leben vergallen.

L-Arzt Fch Spengler

Electro - Homeopathie „Sauter“

Naturheilkunde

Massage und schwedische Heilgymnastik

Elektro - Therapie.

Bodanía

1935]

Wolfhalden

Kt. Appenzell A.-Rh.

Sprechstunden:

an Werktagen 8, 11—12 und 1—2 Uhr; an Sonntagen 1—2 Uhr; Auswärtigen können bei vorhergehender Ver-
ständigung auch andere Stunden eingeräumt werden.

Telegramm-Adresse: Spenglerius, Wolfhalden.

an Werktagen 8, 11—12 und 1—2 Uhr; an Sonntagen 1—2 Uhr; Auswärtigen können bei vorhergehender Ver-
ständigung auch andere Stunden eingeräumt werden.

Telegramm-Adresse: Spenglerius, Wolfhalden.

Sämtliche Damen- u. Kinderkonfektion

fertige Kleider u. Oberjupes
für Erwachsene und Töchter, neueste
Kleiderstoffe, Flanelle, Wolldecken etc. zu
festen, billigen Preisen.

Bruppacher & Co.

Oberdorfstr. 27, neben Grossmünster.
Firmabestand seit 1840. Ehrendiplom 1894. [1782]

Allen mit Krampfbeschwerden
und offenen Weinen behafteten
empfehlen wir

Müller's Kompressen
Nationale Behandlung.

Ärztl. be-
gutachtet u.
empfehlen.

KRAMPFADERN
in Geuf.
Depot in den grösseren Apo-
theken des In- und Auslandes.

Durch das einfache Heilverbrennen des Herrn Popp bin ich vor 3 Jahren von meinem lästigen chronischen Magen-Darmkatarrax durch Gottes Gnade vollständig geheilt worden und war während dieser Jahre vollständig gesund. Ich fühle mich daher verpflichtet, Herrn Popp öffentlich zu danken und ähnlich Leidenden zu empfehlen, sich förmlich bei Herrn F. J. F. Popp in Seelis, Höfstein, zu wenden, dererlebt ein Wund und Fragebogen gratis.

Krau Minna Gantert in Unterhallau,
Kt. Schaffhausen.

1721]

Geschmackvolle, leicht aus-
führbare Toiletten, Vornehmstes Modenblatt

Wiener Mode

mit der Unterhaltungsbeilage „Im Boudoir“.

Jährlich 24 reich illustrierte Hefte mit
48 farbigen Modebildern, über 2800 Abbil-
dungen, 24 Unterhaltungsbelägen und
24 Schnittmusterblättern.

Vierteljährlich: K. 3.— = Mk. 2.50

Gratisbeilagen:

„Wiener Kinder-Mode“

mit dem Beiblatt

„Für die Kinderstube“

sowie 4 grosse, farbige Modenpanoramen.

Schnitte nach Mass.

Als Begünstigung von besondern
Werte liefert die „Wiener Mode“ ihren
Abonnenten Schnitte nach Mass für
ihren eigenen Bedarf und den ihrer
Familienangehörigen. Im beliebiger An-
zahl gratis gegen Ersatz der Expedi-
tionspesen unter Garantie für tadel-
loses Passen, wodurch die Anferti-
gung jedes Toilettestückes ermög-
licht wird.

Abonnements nehmen alle Buchhand-
lungen und der Verlag der „Wiener
Mode“, Wien, IV, Wienstrasse 19, unter
Beifügung des Abonnementsbetrages
entgegen. [1024]

Versand direkt an Private von

St. Galler Stickereien

in nur tadeloser Ware für Frauen,
Kinder- und Bettwäsche, Taschentücher
u. s. w. in reicher Auswahl und zu
mässigen Preisen. — Man verlange die
Musterkollektion von

R. Mulisch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

Buchhaltung für Wirte, Bäcker,
Metzger, Läden

aller Art, mit den nötigen Geschäftsbüchern
und Anleitung 20 Fr. gegen Nachr. [1478]

Boesch-Spalinger, Bücherexperte, Zürich.

Chemische Waschanstalt u. Kleiderfärberei
Terlinden & Co.
1899] **H. Hintermeister** in Küsnacht
vormals. **H. Hintermeister** Zürich
werden in kürzester Frist sorgfältig effektuiert
und retourniert in solider
Gratis-Schachtelpackung.
Filialen u. Dépôts in allen grössten Städten u. Ortschaften der Schweiz.

Hausierer werden nicht gebalten.

Hausierer werden nicht gebalten.

Dr. Wандерс Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg
Malzextrakt rein, reizmildendes und auslösendes Präparat bei Kehlkopf, Bronchial- und Lungenkatarrhen. Preis
Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaffecten. „ 1.30
Malzextrakt mit Jodeins, gegen Schafrose bei Kindern und Erwachsenen, vollkommener Lebertranersatz „ 2. —
Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei rheumatischen und tuberkulösen Affektionen. „ 1.40
Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden. „ 1.40
Dr. Wандерс Malzzucker und Malzbonbons. „ 1.50

Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [1416]

Parketol

in der Schweiz gesetzlich geschützt, einziges Mittel für Parkethoden, das feuchtes Aufwischen gestattet, Glanz ohne Glätte, hält Linoleum conserviert und aufrischt. Wischen und Blochen fällt ganz fort, geruchlos und sofort trocken. Zeugnisse etc. auf Anfrage. Das Liter gelblich zu 4 Fr. und farblos zu Fr. 4.50 nur allein echt zu haben in Zürich bei A. von Büren, Lintischerplatz; Zug Vorstadt bei Jac. Landtwing; Schaffhausen und Winterthur b. Gehr. Quidort, od. d. die Fabrik v. K. Braselmann, Höchstädt. M. Parketol ist nicht zu verwechseln mit Nachahmungen, die unter ähnlich lauten Namen angeboten werden. [1594]

Die Gartenlaube

beginnt soeben ein neues Quartal ihres Jubiläums-Jahrgangs und wird in der nächsten Zeit folgende Romane und Novellen veröffentlichen:

Die Herzlin. Novelle von Paul Heyse.

Der Waschbär. Novelle von Luise Westkirch.

Glück ohne Hber. Eine Geschichte in Briefen von R. Artaria.

Der im ersten Quartal begonnene und mit so ausserordentlichem Beifall aufgenommene Roman:

Sette Oldenroths Liebe von W. Heimburg wird im 2. Quartal fortgesetzt

Abonnementspreis vierteljährlich 2 Frs. 70 Cts.

Das 1. Quartal kann zu diesem Preise durch alle Buchhandlungen und Postämter nachbezogen werden.

Amtlich beglaubigte

Heilberichte.

Die Unterzeichneten wurden durch die Privatpoliklinik Glarus durch briefliche Behandlung von folgenden Leiden geheilt, was sie durch Schreiben mit amtlich beglaubigter Unterschrift bestätigen. Drüseneileiden. Frau Weber, Mauers, Hamburg b. Menziken (Aargau). Augenleiden. Fr. Ernestine Eberhardt, St. German b. Rarogne (Wallis). Ischias, Hüftweh. Jg. Hugelshofer, Hattenhausen b. Märstetten (Thurgau). Fussgeschwüre, Flechten, übler Mundgeruch. Eduard Scheuchzer, Langenstein b. Dietfurt (Togenburg). Bleichstift, Fussgeschwüre, Drüsenschwellungen. Fr. Marie Bachmann, Schneiderin, Wauwil-Berg, Kt. Luzern. Magenkather, Blutarmut. Frau Sophie Cornu-Vuillermet, Concise (Waadt). Darmkatarrh. Paul Emil Aellen, aux Frêtes b. Breten, Kt. Neuenburg. Asthma, Lungen, Kehlkopf- und Nasenkather, Blutarmut. Fr. Maria Bellat, Crêt Vailant 19, Locle. Haarausfall. Ferd. Olivier, Auverner, Kt. Neuenburg. Bettlässen. 2 Kinder von Frau Lydia Thélin, Biolley-Orjulaz b. Echallens (Waadt). Blasenkather. J. Ch. Guyaz, Uhrmacher, L'Isle (Waadt). Kniegelenksentzündung. Mich. Böhmländer, Ballstadt, Post Lehrberg b. Ansbach in Baiern. Magengeschwüre. Ambros. Eberle, Dienstmänn, Konstanz. Kropf, Halsanschwellung. Friedr. Gericke, Schopfendorf b. Ziesar, in Sachsen. Bandwurm m. Kopf. Wilh. Thein, Altershausen b. Königsberg, i. Franken. Kopf- und Gesichtsschmerz, Neuralgie, Magenkampf. Wilh. Bandermann, Schuhmacher, Greifswaldvorstadt 25, Loitz, in Pommern. Flechten, Blutarmut. Frau Marie Baumgartner, Oekonom, Oberrohrbach, Post Reisbach (Baiern). Rheumatismus. Franz Körber, Merkendorf b. Auma, in Thüringen. Leberleiden, Nervenschwäche. Frau Bude, Gruben, in Sachsen. Schwerhörigkeit, Ohrensausen. Fr. Anna Gerstenecker, Messstetten a. Lauen, O.-A. Balingen. Gebärnutterleiden, Blutarmut. Frau Stodieck, Nr. 140. Loxten b. Versmold, Westfalen. Lungenkather. Wilh. Nass, Steeden, Post Runkel, in Nassau. Gesichtsausschläge, Bleichsucht. Fr. Elisab. Götz, Oberhausen b. Kirn a. d. Nahe. Trunksucht. A. Werdli, Sihlhallenstr. 40, Zürich III. Adresse: Privatpoliklinik Glarus, Kirchstrasse 405, Glarus. [1509]

Institut für junge Leute

Clos-Rousseau, CRESSIER bei Neuenburg.

Offizielle Verbindungen mit der Handelsschule in Neuenburg.

Gegründet 1859.

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. — Sieben diplomierte Lehrer. — Prachtvolle Lage am Fusse des Jura, in unmittelbarer Nähe des Waldees. Referenzen von mehr als 1450 ehemaligen Zöglingen. [1639]

Direktor: N. Quinche, Besitzer.

= Keine tüchtige Hausfrau =

lässt sich die Vorteile entgehen, welche bei richtiger Anwendung von Wizemann's feinster Palmbutter erzielt werden! Alle damit bereiteten Speisen werden von schönstem Ansehen und tadellos feinem Geschmack und sind selbst für schwache Magen gut bekommlich; außerdem ca. 50% Ersparnis gegen Kuhbutter!

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Bölichen zu brutto ca. 2 1/2 Kg. zu Fr. 4.40, 4 3/4 Kg. zu 8 Fr., frei gegen Nachnahme, grössere Mengen billiger [1570]

R. Mulisch, Florastrasse 14, St. Gallen. Hauptniederlage f. d. Schweiz.

Damen- und Herren-

STRÜMPFE

Ohne Naht
Garantie
FABRIKMARKE
Gefärbig

Fraunoo-Lieferung

REINWOLLENE IN SCHWARZ u. BEIGE das Paar zu FR. 1.25
BAUMWOLLENE IN DIAMANTSCHWARZ " FR. 0.65
Referenzmuster werden paarweise abgegeben, sonst werden blos Bestellungen von mindestens einem halben Dutzend effectuiert.
Alle Sendungen erfolgen ausschliesslich gegen Nachnahme.
MECHANISCHE STRICKEREIEN AARBORG.

Nur innerhalb der Schweiz

Herren- und Damenstrümpfe Ia Flor, lederfarben, schwarz Fr. 1.25
" " " " " roh und schwarz, Ia Macobaumwolle zu Fr. 0.55
Vigogne, lederfarben und beige 0.55
Ia Flor, roh, lederfarben und schwarz 0.75
reinwollene, in schwarz und beige 0.75
Wolle und Seide, in schwarz und beige 1.25
Schwarze Wolle mit farbiger Seide gesprenkelt, assortiert 1.45

Fussspitze und Ferse verstärkt.

[1666]

Schwere Winterqualitäten in Wolle oder Seide und Wolle das Paar 20 Cts mehr.

Gegen Keuchhusten

wird das

Antimicrobin

(gesetzlich geschützt)

als sicherstes und unschädliches Mittel ärztlich empfohlen. Wird verdampft und nicht eingenommen. [1891]

Zu haben à 3 Fr. per Schachtel in den Apotheken. Hauptdepot: Apotheke zur Post, Heinrich Jucker, Zürich V.

Berner Leinen
Bett-Tisch-Küchen-Handtuch-Hemden-Rein- u. Halb-Muster franco. Spec. Brautaussteuern Monogr. Stickerei. Billige Preise. Müller & Co., Langenthal (Bern) Leineweberie mit elektrischem Betrieb und Handweberie [1511]
Lieferanten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten.

Wir empfehlen unsere prächtig ausgestatteten

Einbanddecken

als stets willkommene

Kübsche Gelegenheits-Geschenke

Schweizer Frauen-Zeitung à Fr. 2.—
Für die Kleine Welt à " .60
Koch- und Haushaltungsschule à " .60
Prompter Versand per Nachnahme.

Verlag und Expedition.